

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	4Cdo/168/2017
Identifikačné číslo spisu:	7910211949
Dátum vydania rozhodnutia:	26.09.2018
Meno a priezvisko:	JUDr. Alena Svetlovská
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2018:7910211949.2

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v spore žalobcu 1/ S.. J. L., bývajúceho v Z. XXX, 2/ ARCHÍV-SLUŽBY s. r. o., so sídlom v Trebišove, Čsl. Armády 1117, IČO: 36 216 895, oboch zastúpených JUDr. Adrianou Krajníkovou, advokátkou so sídlom v Košiciach, Kuzmányho 57, proti žalovanej Rozhlasu a televízii Slovenska, so sídlom v Bratislave, Mlynská dolina, IČO. 47 232 480, zastúpenej advokátskou kanceláriou RELEVANS s.r.o., so sídlom v Bratislave, Dvořákovo nábrežie 8A, IČO: 47 232 471, o ochranu osobnosti a dobrej povesti právnickej osoby, vedenom na Okresnom súde Trebišov pod sp. zn. 9 C 141/2010, o dovolaní žalovanej proti rozsudku Krajského súdu v Košiciach z 19. decembra 2016 sp. zn. 3 Co 5/2016, takto

rozhodol:

Dovolacie konanie z a s t a v u j e .

Žalobcovi 1/ a žalobkyni 2/ náhradu trov dovolacieho konania nepriznáva.

Odôvodnenie

1. Okresný súd Trebišov (ďalej len „súd prvej inštancie“ alebo „okresný súd“) rozsudkom z 22. mája 2015 č. k. 9 C 141/2010-595 uložil žalovanej povinnosť I. v lehote do 30 dní od právoplatnosti tohto rozsudku odvysielat' na okruhu STV Jednotka v obvyklom čase vysielania relácie Reportéri alebo v prípade zrušenia relácie Reportéri vo vysielacom čase od 21.15 hod. do 21.50 hod. ospravedlnenie v znení: „Dňa 09. septembra 2008 od 21.15 hod. na televíznom okruhu STV Jednotka odvysielala STV Jednotka reláciu Reportéri s príspevkom Suchoty v kúpeľoch. V tejto relácii bol spochybnený predaj Sobraneckých kúpeľov v konkurze vedenom na Krajskom súde v Košiciach. S týmto predajom bola spájaná osoba S.. J. L. a jeho spoločnosť ARCHÍV-SLUŽBY s. r. o. Trebišov. S.. J. L. a spoločnosť ARCHÍV-SLUŽBY s. r. o. Trebišov nemali s týmto konkurzným konaním žiaden súvis, preto spájanie a označovanie ich mien v tejto relácii bolo absolútne nedôvodné. Za spochybnenie a narušenie vážnosti ich mien sa STV Jednotka S.. J. L. a spoločnosti ARCHÍV-SLUŽBY s. r. o. Trebišov ospravedlňuje.“, II. zaplatiť žalobcovi 1/ náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 20 000,- eur do 60 dní od právoplatnosti tohto rozsudku, III. v prevyšujúcej časti návrh žalobcu 1/ o náhradu nemajetkovej ujmy zamietol, IV. zaplatiť žalobkyni 2/ náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 30 000,- eur do 60 dní od právoplatnosti tohto rozsudku, V. v prevyšujúcej časti návrh žalobkyne 2/ o náhradu nemajetkovej ujmy zamietol, VI.

rozhodnutie o trovách konania si vyhradil na samostatné rozhodnutie po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej, VII. nárok žalobkyne 2/ o náhradu škody vylúčil na samostatné konanie, VIII. žalobkyňu 2/ uložil povinnosť, aby zložila preddavok na trovy konania o náhradu škody vo výške 29 875,- eur v lehote do 60 dní od doručenia tohto rozhodnutia na účet okresného súdu, IX. v prevyšujúcej časti návrh žalovanej na uloženie povinnosti žalobkyňu 2/ zložiť preddavok na trovy konania zamietol, X. a zároveň vyzval žalovanú na zloženie preddavku na trovy konania o náhradu škody vo výške 29 875,- eur v lehote do 60 dní od doručenia tohto rozhodnutia na účet okresného súdu.

2. Krajský súd v Košiciach na odvolanie žalobcov a žalovanej rozsudkom z 19. decembra 2016 sp. zn. 3 Co 5/2016 I. odmietol odvolanie žalovanej proti výrokom rozsudku okresného súdu označených č. VI. až X., II. zmenil rozsudok okresného súdu vo výroku označenom č. I. a to znenie ospravedlnenia tak, že ospravedlnenie žalovanej je v tomto znení: „Dňa 09. septembra 2008 v čase od 21.15 hodiny na televíznom okruhu STV Jednotka sme odvysielali reláciu Reportéri s príspevkom s názvom „Suchoty v kúpeľoch.“ V tejto relácii bol spochybnený predaj „Sobraneckých kúpeľov“ v konkurze vedenom na Krajskom súde v Košiciach. S týmto predajom bola spájaná osoba S.. J. L. a spoločnosť ARCHÍV - SLUŽBY s. r. o., so sídlom v Trebišove. S.. J. L. a spoločnosť ARCHÍV - SLUŽBY s. r. o., so sídlom v Trebišove nemali s týmto konaním žiaden súvis, preto spájanie a označovanie mená žalobcu 1/ - S.. J. L. a názvu žalobkyne 2/ - ARCHÍV SLUŽBY s. r. o., so sídlom v Trebišove v tejto relácii bolo neoprávnené. Za neoprávnený zásah do mena žalobcu 1/ a názvu žalobkyne 2/ sa žalovaná - Rozhlas a televízia Slovenska, so sídlom v Bratislave, S.. J. L. a spoločnosť ARCHÍV - SLUŽBY s. r. o., so sídlom v Trebišove ospravedlňuje.“ V prevyšujúcej časti a to, že žalovaná je povinná v lehote do 30 dní od právoplatnosti rozsudku odvysielat' na okruhu STV Jednotka v obvyklom čase vysielania relácie Reportéri alebo v prípade zrušenia relácie Reportéri vo vysielacom čase od 21.15 hodiny do 21.50 hodiny ospravedlnenie v znení, rozsudok okresného súdu vo výroku označenom č. I. potvrdil. III. potvrdil rozsudok okresného súdu vo výrokoch označených č. II. a IV., IV. zmenil rozsudok okresného súdu vo výrokoch označených č. III. a V. tak, že žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi 1/ náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 10 000,- eur a žalobkyňu 2/ vo výške 20 000,- eur do 60 dní od právoplatnosti rozsudku. Nad uvedené sumy rozsudok okresného súdu vo výrokoch označených č. III. a V. potvrdil. V. priznal žalobcom 1/ a 2/ proti žalovanej nárok na plnú náhradu trov konania.

3. Proti rozsudku odvolacieho súdu podala žalovaná dovolanie, v ktorom navrhla rozsudok odvolacieho súdu zrušiť a vec mu vrátiť na ďalšie konanie.

4. V priebehu dovolacieho konania žalovaná dovolanie podaním z 20. septembra 2018 vzala späť v celom rozsahu s poukazom na výsledky mimosúdneho urovnania sporu.

5. Žalobca 1/ a žalobkyňa 2/ vo svojom písomnom vyjadrení z 31. augusta 2018 súhlasili so späťvzatím dovolania.

6. Podľa § 446 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „C.s.p.“) ak dovolateľ vezme dovolanie späť, dovolací súd dovolacie konanie zastaví.

7. Najvyšší súd Slovenskej republiky (ďalej aj „najvyšší súd“) ako súd dovolací (§ 35 C.s.p.) so zreteľom na dispozitívny úkon žalovanej, ktorým vzala podané dovolanie späť, konanie o dovolaní podľa citovaného ustanovenia zastavil.

8. V dovolacom konaní žalobcovi 1/ a žalobkyňu 2/ vzniklo právo na náhradu trov dovolacieho konania proti žalovanej, ktorá zavinila zastavenie konania (§ 256 ods. 1 C.s.p.). Najvyšší súd im však žiadne trovy dovolacieho konania nepriznal z dôvodu, že žalobca 1/ a žalobkyňa 2/ v súhlase so späťvzatím dovolania z 31. augusta 2018 uviedli, že si neuplatňujú náhradu trov dovolacieho konania.

9. Toto rozhodnutie prijal senát Najvyššieho súdu Slovenskej republiky pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.